



Canadian
Manufacturers &
Exporters
Manufacturiers et
Exportateurs du
Canada



Canadian International
Development Agency

Agence canadienne de
développement international

Canadian Awards for International Cooperation

Prix canadiens de la coopération internationale

Finalist / Finaliste

Collège Montmorency



COLLÈGE
MONTMORENCY^{MD}

For the Functional rehabilitation of conflict victims Project in Casamance, Senegal

The "Functional Rehabilitation of the Casamance conflict victims" allowed to build the clinical and management capabilities of orthopaedic implant, massage therapy (physiotherapy) and psychological support professionals in the Ziguinchor and Kolda regions. These reinforcements are realized through regular development workshops, seminars and coaching sessions as well as supervised interventions. The training activities were conducted at the Dakar Centre national d'appareillage orthopédique (CNAO) in order to include the clinicians of the largest orthopaedics centre in Senegal. The CNAO is the centre where clinicians from the ten fitting regional centres go to receive professional training. The project has thus had a national impact, which contributed to multiply the impact of the capacity building activities.

Created in 1969, Collège Montmorency is a public advanced education institution located in Laval, Québec. Through its some 60 technical and general training programs, the College is a multisector institution, with 9,000 students and 750 teachers and employees, which has been active internationally for more than 27 years. To date, the College has completed or is completing 40 international cooperation projects and 22 foreign training projects, in some 20 countries of Africa, Asia, the Caribbean, Latin America and the Near East. Heavily involved in exchange and international internship programs, the College administers the Canadian International Development Agency (CIDA) International Youth Internship Program. Established in 2001, Montmorency's international office manages the development, coordination and administration of all of the institution's international work. The Collège Montmorency staff actually works locally in the following areas: health (nursing care, physical rehabilitation, orthopedic orthesis and prosthesis, dietetics and nutrition), entrepreneurship, management, civil engineering, building, tourism, museum science, information and communication technology (ICT). Projects are currently underway in Algeria, Bolivia, the West Bank, Guatemala, Jordan, Lebanon, Senegal, Madagascar, Peru and Tunisia.

Pour le projet de Réadaptation fonctionnelle des victimes du conflit en Casamance

Le projet de « Réadaptation fonctionnelle des victimes du conflit en Casamance » a permis le renforcement des compétences cliniques et de gestion des intervenants en ortho-prothèses, en kinésithérapie (physiothérapie) et en soutien psychologique de la région de Ziguinchor et de Kolda. Ces renforcements ont été réalisés par des ateliers de perfectionnement réguliers, des séminaires ainsi que des périodes de coaching et d'interventions supervisées. Les activités de formation ont également été tenues au Centre national d'appareillage orthopédique (CNAO) de Dakar de façon à inclure les cliniciens du plus important centre d'orthopédie du Sénégal. C'est au CNAO que se perfectionnent les cliniciens de la dizaine de centres régionaux d'appareillage. Ce faisant, la portée du projet a été étendue à l'échelle nationale, favorisant la multiplication des renforcements.

Créé en 1969, le Collège Montmorency est une institution publique d'enseignement supérieur située à Laval au Québec. Avec ses quelque 60 programmes de formation technique et générale, le Collège est une institution multisectorielle qui accueille aujourd'hui près de 9 000 étudiants et compte 750 professeurs et employés. Le Collège Montmorency est actif sur la scène internationale depuis plus de 27 ans. Jusqu'ici, 40 projets de coopération internationale et 22 projets de formation à l'étranger ont été réalisés ou sont en voie de l'être dans quelque 20 pays d'Afrique, d'Asie, des Antilles, d'Amérique latine et du Proche-Orient. Très impliqué dans des projets d'échanges et de stages internationaux, le Collège gère notamment des bourses du Programme de stages internationaux pour les jeunes de l'Agence canadienne de développement international (ACDI). Créé en 2001, le bureau Montmorency international assure le développement, la coordination et la gestion de l'ensemble des activités à caractère international de l'institution. Le personnel du Collège Montmorency intervient actuellement à l'étranger dans les secteurs de la santé (soins infirmiers, réadaptation physique, orthèses et prothèses orthopédiques, diététique et nutrition) de l'entrepreneuriat, de l'administration, du génie civil, du bâtiment, du tourisme, de la muséologie et des technologies de l'information et des communications (TIC). Des projets sont présentement en cours, en Algérie, en Bolivie, en Cisjordanie, au Guatemala, en Jordanie, au Liban, au Sénégal, à Madagascar, au Pérou et en Tunisie.



2007

